



# MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE HEMMINGFORD

---

## AVIS PUBLIC

---

### Aux personnes intéressées par les règlements

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 1<sup>er</sup> novembre 2016, le conseil a adopté les règlements suivants. Les règlements sont entrés en vigueur le 12 janvier 2017
  - Numéro 293 – Zonage
  - Numéro 294 – Lotissement
  - Numéro 295 – Permis de construction
  - Numéro 296 – Permis et certificats
  - Numéro 297 – Construction
  - Numéro 298 – Règlement PIIA
2. Les règlements peuvent être consultés à l'hôtel de ville du Village de Hemmingford, au 505 rue Frontière, local 5, durant les heures normales de bureau.

Donné au village de Hemmingford, ce 24 janvier 2017.

---

Amélie Latendresse  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

---

## PUBLIC NOTICE

---

### To those interested in by-laws

PUBLIC NOTICE is given of the following:

1. At the November 1<sup>st</sup> 2016, meeting, the council adopted the by-laws mentioned below. The by-laws came into force on January 12<sup>th</sup> 2017
  - Numéro 293 – Zoning
  - Numéro 294 – Subdivision
  - Numéro 295 – Construction permits
  - Numéro 296 – Permits and certificates
  - Numéro 297 – Construction
  - Numéro 298 – By-Law - PIIA
2. The by-laws are available for consultation at the Village of Hemmingford town hall, at 505 Frontière, suite 5, during regular office hours.

Given at village of Hemmingford, this January 24<sup>th</sup> 2017.

---

Amélie Latendresse  
General Director and secretary treasurer